

George Enescu

CVARTETUL II

ÎN SOL MAJOR

PENTRU DOUĂ VIOLINE, VIOLĂ
ȘI VIOLONCEL

Op. 22, Nr. 2

2^d QUATUOR

EN SOL MAJEUR

POUR DEUX VIOLONS, UN ALTO
ET UN VIOLONCELLE

Op. 22, No. 2

VIOLON II



NOTĂ

Știmele *Cvartetului nr. 2, op. 22, în sol major* de George Enescu se tipăresc după știmele autografe aflate în Muzeul „George Enescu” din București.

NOTE

Les parties du *Deuxième Quatuor, op 22, en sol majeur* de Georges Enesco sont éditées d'après les parties autographes qui se trouvent au Musée „Georges Enesco” de Bucarest.

EXPLICAȚIA CÎTORVA SEMNE PUTIN
FOLOSITE

<i>mp</i>	=	<i>mezzo piano</i>
<i>bp</i>	=	<i>ben piano</i>
<i>pf</i>	=	<i>poco forte</i>
<i>bf</i>	=	<i>ben forte</i>
<i>psf</i>	=	<i>poco sforzando</i>
<i>bsf</i>	=	<i>ben sforzando</i>
<i>prfz</i>	=	<i>poco rinforzando</i>
<i>brfz</i>	=	<i>ben rinforzando</i>
<i>s.v.</i>	=	<i>sotto voce</i>

 sau  = *louré*
 sau  = *portato*

Legato-urile care pornesc de la o notă sau de la un acord, sau care le depășesc, spre a sfârși în gol, înseamnă că această notă sau acest acord trebuie să fie filate.

Schimbările de tempo, indicate cu caractere mici și în paranteze, vor fi, în execuție, abia perceptibile.

EXPLICATION DE QUELQUES SIGNES
PEU USITES

<i>mp</i>	=	<i>mezzo piano</i>
<i>bp</i>	=	<i>ben piano</i>
<i>pf</i>	=	<i>poco forte</i>
<i>bf</i>	=	<i>ben forte</i>
<i>psf</i>	=	<i>poco sforzando</i>
<i>bsf</i>	=	<i>ben sforzando</i>
<i>prfz</i>	=	<i>poco rinforzando</i>
<i>brfz</i>	=	<i>ben rinforzando</i>
<i>s.v.</i>	=	<i>sotto voce</i>

 ou  = *louré*
 ou  = *porté*

Les liaisons qui partent d'une note ou d'un accord, ou qui dépassent, pour finir dans le vide, signifient que cette note ou cet accord devront être filés.

Les indications de fluctuations de tempo en petits caractères et entre parenthèses signifient que ces fluctuations sont à peine perceptibles.

à Madame Elisabeth SHURTLEFF COOLIDGE

2^d QUATUOR

en SOL MAJEUR

pour deux Violons, un Alto et un Violoncelle

VIOLON II

I

Molto moderato (♩ = 92)

GEORGES ENESCO

Op. 22, N° 2

© Copyright MCMLVI by Éditions Salabert S.A.
International copyright secured.
All rights reserved.
Tous droits d'exécution, de représentation et de reproduction réservés pour tous pays, à l'exception de la République Socialiste de Roumanie, par les Éditions Salabert.
Tous droits d'arrangement, ainsi que tous autres droits réservés par les Éditions Salabert pour tous pays sans exception.

Droits de vente pour tous pays, à l'exception de la République Socialiste de Roumanie, l'U. R. S. S., R. P. Albanie, R. P. Bulgarie, R. P. Chinoise, R. P. D. Coreenne, R. P. Hongroise, R. P. Mongolie, R. P. Polonaise, R. D. Allemande, R. D. Vietnam, R. S. Tchécoslovaque, appartiennent exclusivement aux Éditions Salabert S.A., 22 rue Chauchat, Paris, Éditeurs-proprétaires.

VIOLON II

(pochiss. esit.) **3** aT²

pp poco cresc.

4 C.2 bp sub. *poco p*

tranquillo (J=84) pochiss. più tranquillo (J=80) pizz. (pochiss. esit.) (J=J)

5 aT¹⁰ arco (J=100) *p* sul ponticello *pp* à l'ord.

p sul ponticello *pp* à l'ord. **6** *pochiss.* *pp*

(J=96) *p* **6** *pp* *marziale ma pp*

sempre pp

p **7** *pp* *sulla tastiera* *pp* *à l'ord.*

VIOLON II

1

VI. I

non troppo *mp* *pp* *cresc.*

8

pochiss. sost. aT^o (J=92)

mf *sub.* *pp* *mp*

pochiss. meno mosso (J=84)

p *mf espress.* *dim.*

VI. I

poco sost. (J=80)

poco rit.

mp *mf dim.*

rit. di più

poco più lento (J=72)

esit. aT^o I^o (J=92)

p *pp*

Vla. Vlc.

9

sempre pp

pp

VI. I

VIOLON II

pp cresc. *mp* *p cresc. un poco agitato* *pf* (pochiss. ten.)

10 a T^o)

p tranq. un poco sul ponticello *pp à l'ord.* *mf* *harm. C.4* (pochiss. ten.)

poco *(J=d)*

a T^o)

bp C.3 *mp* *poco* *p* *mf* *3* *dim.* *pochiss. meno mosso* *(J=80)*

poco rit. ————— più rit. — a T^o tranq. (J=80)

p *mf* *bp sub.* *mf* *mp* *p dim.* *cant.*

harm. C.3

ral - len - tan - do poco a poco ————— più rall. —————

bp cresc. sost. *mf* *cresc.*

12 un poco lento (J=66)

ff sost. *pf* *mf* *mp* *p* *bp* *arco* *lunga* *lunga*

(pochiss. a T^o ten. - J=68) *(pochiss. a T^o ten. - J=66)* *(pochiss. ten.) rall.*

VOLON II
II

Andante molto sostenuto ed espressivo (♩ = 52)

Avec sourdine

V

p s.v., non vibr.

poco mp

Vlc.

Avec sourdine

p s.v. sub.

b p s.v.

poco p

pp s.v.

p

poco esit.
(♩ = 42)
(♩ = 42)

V

Vlc.

pizz.

poco esit.
(♩ = 42)

13

(♩ = 46)

poco

pp

b p

poco pp

p

pp

b p

VI. I

Vlc.

V

mp

dim.

p

p f

b p

Vla.

Vlc.

Vla.

VI. I

14

poco ten. a T° (♩ = 104)

pp

p

VI. I

Vlc.

VIOLON II

poco esit. a T^o I^o
(J=42) (J=48)

(J=46) (J=46)

pf dim. *bp* *poco p* *pp*

Vlc. VI.I

poco esit. a T^o I^o
(J=42) (J=48)

p *bp pochiss. cresc.* *mp* *bp*

15

(J=50)

pp lontano

Vlc.

pochiss. più animato
(J=56)

molto *bsf > mf* *pf > mf* *f appass.*

16

ral-len-tan-do a T^o pochiss. più lento
(J=46)

ff *pf* *molto* *p dim. poco a poco*

VI.I Vla.

bp *p s.v.* *bp*

17

mp *p trangu non vibr.* *più p*

Vla.

VIOLON II

(J=50)

*pp misterioso lamentoso
un poco sul ponticello*

Vla. 6

18

à l'ord. rallentando a T^o più animato (J=66)

p poco cresc. mp p s.v. mp cresc. non spicc. sulla tastiera

à l'ord. rit. a T^o I^o (J=54)

pf mp p cresc. molto f appass. sf

(J=52)

pf > mf pf mp dim. p s.v.

Vla. Vla. Vla.

J=50 (h-h=100) poco esit.

sff > p non troppo pff > mp dim. p mp p s.v.

Vlc. Vlc. pizz. Vla.

19 a T^o più animato (J=66) poco allarg. a T^o I^o (J=52)

mp cresc. molto non spicc. sulla tastiera f a l'ord. sff sost. ff appass. VI. I.

VIOLON II

sff *mf* *bsf* *mp* *f dim.*
 VII
 VI
 Vla.

ral - len - tan - do poco a poco - - - rall. di più - - -

mp sempre dim.
 1 2 3 4

20 a T^o più lento

(♩ = 42)

p s.v. dolceiss. *bp lontano* *pp trem.*
 Vlc. pizz. arco harm.

bp *ppp* *pp* *p* *bp*
 pizz. harm.

21

pp *bp molto* *bsf dim.* *p s.v.*
 arco Vlc. Vla. pizz. Vlc. arco

(- - - ♩ = 40)

mp dim. *bp* *pp* *più pp ppp*
 pizz. harm.

VIOLON II
III

Allegretto non troppo mosso (♩=108)

Sans sourdine
Vlc.
pizz.
Sans sourdine

p leggiero

(♩=♩)

p poco mp
p poco p sf

p
p poco sul ponticello
pp à l'ord.
p

p
p poco
pp
cresc.

pp
p sub. scherzando

p

pp

VOLON II

(♩ = 108) (♩ = 104)

p un poco agitato *pfz* *mp* *mf*
non troppo C.4

(♩ = 108) (♩ = 208)

mp C.3 *poco* *mf* *mp un poco marc.*
30

mf *poco*

(♩ = 108)

p *poco* *mp* *p marc.*
31

mf *p* *trb*

cresc. *mf* *p cresc.* *pf* *f*

32

pp sub., lontano *sempre pp*

(♩ = 104)

ben *p sf* *mp* *bp*

VI. I

VIOLON II

(--- J = 100) 33

V
2 poco
p
mp
bp

pizz.
arco

(--- J = 104) (♩ = ♩) 34

V
poco
mp
p
p
mp

Vla.
Vlc.

p
mp
VI.I arco
p.s.v. lontano
arco

pizz.
arco

pochiss.
ten.

mp
p.s.v.
p
arco

arco
pizz.
Vlc.

35

a T^o (J = 104) esit. pochiss. a T^o ten. (J = 104)

bp
p
mf non vibr. dim.
VI.I

pizz.
arco

2 3 4 5 6

p.s.v. sempre dim.
pp
perd.
pizz.

Vlc.
harm.

VIOLON II
IV

Con moto molto moderato, energico (♩. = 69)

bf con suono

VI.I
Vla.
Vlc.
harm.

sempre bf

36

37

38

Vlc. harm.

2f

39

ten. a T^o (♩. = 63)

p sub.

sempre p

VI.I
Vlc.

VOLON II

(pochiss. esit. ———)

poco mp p dim.

VI. I Vla.

harm.

aT^o)

40

p.s.v. poco mp p mp cresc.

Vlc. pizz. Vla. arco

C.3 f rfz pf sff pf rfz p

poco rit.

Vlc. Vla. Vlc. Vla. Vlc.

41 aT^oI^o (J. 69)

pp simile

Vla. Vlc. harm.

mf marc. pizz. arco

42

f bf ben martell. ff

Vla. VI. I

VIOLON II

pochiss. esit. aT^o
(J.=69)

arco

Vla. *p* *poco* *mp* *p*

Vlc.

43

L'istesso tempo

(J = 104)

pizz.

mp *cresc.* *bf* *psub.*

Vla. *pizz.*

Vlc.

Vla. *pizz.*

Vlc. *arco*

Vla. *arco*

VI.I

44 pochiss. sost.

(J.=56)

tutto l'arco

aT^o (J.=69) *sf* *sf* *bf* *ff* *ff* *ff* *sf* *sf* *con calore*

Vla. *poco*

VI.I

aT^o (J.=63) *rfz* *bf sempre* *mf* *p* *senza rigore* *aT^o* (J.=63)

Vla. *pizz.*

VI.I

Vla.

45

pf cant. sost. *mp* *pf* *pf molto cant.* *psub.* *poco* *mp* *poco*

Vlc. *pizz.*

VIOLON II

1 *mf* *un poco marc. ed il suono sost., ma dolce* *mp* *p*

46 *poco* *mf* *p* *poco cresc.* *prfz*

47 *pp dolce, ma pochiss. marc.* *cresc.* *pp* *mf* *pp* *mf*

pochiss. sost. (*J.=60*) — *a T^o* (*J.=63*)

48 (*non accelerando*) *mp cresc.* *pf < f ruidoso* *più f* *sf*

(*J.=69*) *sf con anima* *marc.*

49 *p* *cresc.* *f* *sf sempre f marc.* *ten.* *C.4*

pochiss. sost. a T^o (*J.=69*)

a T^o *poco allarg.* (*J.=52*) *più largamente* *più allarg.* *ff*

C.2 *più f* *C.2* *C.1* *bf* *C.2*

50 *fff vibr.* *p cresc. molto* *ff* *allarg.*

a T^o (*J.=69*)

VOLON II

aT^o (J.=69)

poco allarg.

aT^o (J.=63)

Violin II score, measures 49-50. Treble clef, key signature of two sharps (D major). *brfz sost. ff* (measures 49-50), *ff* (measure 51), *fff* (measure 52), *pizz.* (measure 53), *arco* (measure 54). *Vlc.* part below.

poco allarg.

più allarg.

aT^o con anima

Violin II score, measures 51-52. Treble clef. *mf* (measure 51), *ff* (measure 52), *ff* (measure 53), *secco* (measure 54), *ff* (measure 55), *p sub.* (measure 56). *Vlc.* part below.

con brio

Violin II score, measures 53-54. Treble clef. *mf cresc.* (measure 53), *bf* (measure 54). *Vlc.* part below.

poco sost. (J.=66)

aT^o animato (J.=80)

Violin II score, measures 55-56. Treble clef. *ff* (measure 55), *sf* *p cresc. non stacc.* (measure 56). *Vlc.* part below.

Violin II score, measures 57-58. Treble clef. *ff* (measure 57), *ff marc. feroce* (measure 58), *C.3* (measure 59). *Vlc.* part below.

sost. (J.=80)

Violin II score, measures 59-60. Treble clef. *pes. sost.* (measure 59), *fff* (measure 60), *ff* (measure 61), *ff* (measure 62), *con anima* (measure 63), *brfz* (measure 64), *tr#* (measure 65), *tr#* (measure 66). *Vlc.* part below.

largamente

sost. (J.=56)

Violin II score, measures 67-68. Treble clef. *tr#* (measure 67), *tr#* (measure 68), *ff* (measure 69), *ff* (measure 70), *fff sost.* (measure 71), *fff* (measure 72). *Vlc.* part below.

54

Violin II score, measures 73-74. Treble clef. *ff* (measure 73), *ff* (measure 74), *harm.* (measure 75), *ff* (measure 76), *ffz* (measure 77), *ffz* (measure 78), *ff* (measure 79), *ff* (measure 80), *poco* (measure 81), *ff* (measure 82), *molto* (measure 83), *fff* (measure 84). *Vlc.* part below.